

**UK
DA**



CE

Foam Bed Wedge



VG884, VG884C

Usage and Maintenance Instructions

INTRODUCTION

Thank you for deciding to purchase the Foam Bed Wedge from Aidapt. The Foam Bed Wedge is manufactured from the finest materials available. When used correctly it is designed to give many years of reliable, trouble-free service.

BEFORE USE

- Carefully remove all packaging. Avoid using any knives or other sharp instruments as this may damage the surface of the product.
- Check the product for any visible damage. If you see any damage or suspect a fault, do not use your product as it may compromise your safety, but contact your supplier for support.

INTENDED USE

- The Foam Bed Wedge has been designed to offer improved comfort in an upright or reclined position.
- The Foam Bed Wedge can be used in two ways:
- To recline, position the large, flat surface on the bed with the deepest end of the wedge below your head and shoulders.
- To use the Foam Bed Wedge for support when seated upright, position the large, flat surface against a solid object such as a headboard or wall, with the widest end of the wedge on the bed.
- No fixings are required; the Foam Bed Wedge can simply be removed and stored when not in use.
- Avoid sharp objects such as zips and keys coming into contact with the cushion as this may damage the cover or foam filling.

CLEANING

Clean your Foam Bed Wedge using a mild detergent with a slightly damp, soft cloth only. Only use a mild detergent or disinfectant; never use an abrasive cleaner. Do not soak the foam inner. The cover can be removed and washed at a low heat with similar colours.

After cleaning, leave the cushion and cover to dry in a warm, dry place, but not in direct contact with a heat source.

REISSUE

If you reissue or are about to reissue this product, please thoroughly check all components for their safety.

If in any doubt, please do not issue or use, but immediately contact your supplier for service support.

CARE & MAINTENANCE

Please make a safety check of the product at regular intervals or if you have any concerns.

IMPORTANT INFORMATION

The information given in this instruction booklet must not be taken as forming part of or establishing any contractual or other commitment by Aidapt Bathrooms Limited, Aidapt (Wales) Ltd or its agents or its subsidiaries and no warranty or representation concerning the information is given.

Please exercise common sense and do not take any unnecessary risks when using this product; as the user you must accept liability for safety when using the product.

Please do not hesitate to contact the person who issued this product to you or the manufacturer (detailed below) if you have any queries concerning the assembly/use of your product.

Aidapt Bathrooms Ltd, Lancots Lane, Sutton Oak, St Helens, WA9 3EX

Telephone: +44 (0) 1744 745 020 • Fax: +44 (0) 1744 745 001 • Web: www.aidapt.co.uk

Email: accounts@aidapt.co.uk • adaptations@aidapt.co.uk • sales@aidapt.co.uk



Coussin Cale en Mousse



VG884, VG884C

Instructions d'Utilisation et d'Entretien

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce coussin de calage chez Aidapt. Celui-ci est fabriqué avec les meilleurs matériaux disponibles. Si vous l'utilisez correctement, ce coussin a été conçu pour vous apporter fiabilité et durabilité.

AVANT UTILISATION

- Déballez soigneusement le produit. Evitez l'utilisation de couteaux, cutters ou autres outils tranchants car cela pourrait endommager la surface de votre produit.
- Vérifiez que le produit est en bon état. En cas de défaut, veuillez contacter votre revendeur.

UTILISATION PRÉVUE

- Ce coussin a été prévu pour améliorer votre confort en position verticale ou inclinée.
- Il peut être utilisé de deux manières : pour la position inclinée, positionnez la grande surface plane sur le lit avec l'extrémité la plus épaisse du coussin sous la tête et les épaules.
- Pour utiliser le coussin comme soutien lorsque vous êtes assis en position verticale, positionnez la grande surface plane contre un support solide comme une tête de lit ou un mur, avec l'extrémité la plus large sur le lit.
- Aucune fixation n'est nécessaire; le coussin de maintien peut être simplement enlevé et rangé quand il n'est pas utilisé.
- Ne mettez pas d'objets tranchants comme les fermetures à glissière ou les clés en contact avec le coussin car cela pourrait endommager la housse ou le rembourrage en mousse.

NETTOYAGE

Nettoyez le coussin avec un détergent doux avec un chiffon doux légèrement humide. Utilisez uniquement un détergent ou désinfectant doux. N'utilisez pas de produit de nettoyage abrasif ni d'éponge abrasive. Ne trempez pas l'intérieur en mousse dans l'eau.

La housse peut être enlevée et lavée à basse température avec des couleurs similaires.

RÉUTILISATION

Avant d'utiliser ou de prêter ce produit, vérifiez toujours qu'il est en bon état.

Si vous avez le moindre doute, ne l'utilisez pas ou ne le prêtez pas.

SOIN ET ENTRETIEN

Contrôlez régulièrement l'état de votre produit.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Les informations contenues dans cette notice ne doivent pas être considérées comme faisant partie de ou établissant un contrat ou un engagement quelconque par la société Aidapt Bathrooms Limited, Aidapt (Wales) Ltd ni par ses représentants ou ses filiales et aucune garantie concernant l'information n'est donnée.

Nous vous remercions de bien vouloir faire preuve de bon sens et de ne pas prendre de risques inutiles lorsque vous utilisez ce produit; en tant qu'utilisateur, vous devez accepter et être conscient de votre responsabilité pour votre sécurité lorsque vous utilisez ce produit.

Altai France (Altai Europe Ltd)

Z.A. du Bel Air, 17D rue de Creil, 95340 BERNES-SUR-OISE, France

Tel: 01.30.34.90.84 | Fax: 01.30.34.00.68 | E-mail: altaieurope@orange.fr



Schaum-Bettkeil



VG884, VG884C

Gebrauchs- und Wartungsanleitung

EINFÜHRUNG

Vielen Dank für Ihren Erwerb dieses Schaum-Bettkeils von Aidapt. Dieses Produkt wurde aus den besten verfügbaren Materialien angefertigt. Es wurde entwickelt, um bei richtiger Anwendung viele Jahre zuverlässig und störungsfrei zu funktionieren.

VOR GEBRAUCH

- Entfernen Sie vorsichtig die Verpackung. Verwenden Sie keine Messer oder andere scharfe Instrumente, da diese die Oberfläche des Produkts beschädigen können.
- Bitte überprüfen Sie Ihr Produkt vor der Verwendung auf sichtbare Schäden. Falls Sie einen Schaden erkennen oder einen Fehler vermuten, bitte verwenden Sie das Produkt nicht, sondern wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

VERWENDUNGSZWECK

- Dieser Schaum-Bettkeil wurde entwickelt, um für mehr Komfort in aufrechter oder liegender Position zu sorgen.
- Der Schaum-Bettkeil kann auf zwei verschiedene Weisen gebraucht werden:
- In liegender Position platzieren Sie die große, flache Oberfläche auf dem Bett, mit dem dünnen Ende des Keils zwischen ihren Kopf und ihren Schultern.
- Wenn Sie aufrecht sitzen platzieren Sie die große, flache Oberfläche gegen ein festes Objekt wie zum Beispiel das Bettgestell oder eine Wand, mit dem breiten Ende des Keils auf dem Bett.
- Ein Aufbau ist nicht nötig; der Schaum-Bettkeil kann einfach entfernt und aufbewahrt werden, wenn er nicht in Gebrauch ist.
- Vermeiden Sie, dass scharfe Objekte wie zum Beispiel Reißverschlüsse oder Schlüssel im Kontakt mit dem Kissen kommen, da dies den Bezug oder die Schaumfüllung beschädigen kann.

REINIGUNG

Reinigen Sie diesen Schaum-Bettkeil mit einem milden Reinigungsmittel und mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch. Verwenden Sie nur ein mildes Reinigungsmittel oder Desinfektionsmittel, niemals ein Scheuermittel. Nicht den Schaum mit Wasser vollsaugen lassen. Der Bezug kann entfernt und bei geringer Wärme mit ähnlichen Farben gewaschen werden. Lassen Sie das Kissen und den Bezug nach der Reinigung an einem trockenen und warmen Platz trocknen. Nicht in direkten Kontakt mit einer Wärmequelle bringen.

NEUVERGABE

Wenn Sie dieses Produkt neu vergeben oder gerade dabei sind, es neu zu vergeben, bitte überprüfen Sie alle Komponenten gründlich auf ihre Sicherheit.

Im Zweifelsfall bitte nicht verwenden oder neu vergeben, sondern sofort Ihren Händler kontaktieren.

PFLEGE & WARTUNG

Bitte führen Sie in regelmäßigen Abständen oder wenn Sie irgendwelche Bedenken haben eine Sicherheitsprüfung des Produkts durch.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Die Informationen, die in dieser Gebrauchsanweisung angegeben sind, sind nicht Grundlage oder Teil einer vertraglichen oder anderweitigen Verpflichtung von Aidapt Bathrooms Limited, Aidapt (Wales) Ltd. oder einer ihrer Vertreter oder ihrer Tochtergesellschaften und es wird keine Garantie oder verbindliche Vertretung bezüglich der betreffenden Informationen gegeben.

Bitte handeln Sie nach gesundem Menschenverstand und nehmen Sie keine unnötigen Risiken bei der Verwendung dieses Produkts in Kauf; als Nutzer haften Sie für die Sicherheit bei der Verwendung des Produkts.

Bitte zögern Sie nicht, die Person, die dieses Produkt an Sie vergeben hat, oder den Hersteller (unten beschrieben) zu kontaktieren, wenn Sie Fragen zur Montage/Verwendung Ihres Produkts haben.

**Altai Germany (Altai Europe Ltd.)
Reklamationen & Rücksendungen an:
W.H. Elektronik, Merowingerstraße 83, 47533 Kleve
Tel: 02821/971620 | Fax: 02821/12815**